## Similar s.16 Applications for Temporary Open Storage within/partly within Area of "Agriculture" Zone in the <u>Ping Che & Ta Kwu Ling Area</u>

## **Approved Applications**

Application No.	Uses/Developments	Date of Consideration
A/NE-TKL/622*	Renewal of Planning Approval for Temporary Open Storage of Construction Equipment and Materials for a Period of 3 Years	6.9.2019
A/NE-TKL/642#	Renewal of Planning Approval for Temporary Open Storage of Construction Materials, Equipment and Machineries with Ancillary Storage of Construction Equipment, Machineries, Tools and Site Office for a Period of 3 Years	15.9.2020
A/NE-TKL/671	Temporary Open Storage of Waste Paper, Waste Plastics and Waste Metal Cans for Recycling and Workshop for Recycling for a Period of 3 Years	9.7.2021
A/NE-TKL/707*	Renewal of Planning Approval for Temporary Open Storage of Construction Equipment and Materials for a Period of 3 Years	23.9.2022
A/NE-TKL/734#	Temporary Open Storage of Construction Materials, Equipment and Machineries with Ancillary Storage of Construction Equipment, Machineries, Tools and Site Office for a Period of 3 Years	11.8.2023

## <u>Remarks</u>

\*: The application nos. A/NE-TKL/622 & A/NE-TKL/707 are covering the same site.

<sup>#:</sup> The application nos. A/NE-TKL/642 and A/NE-TKL/734 are covering the same site.

## **Government Departments' General Comments**

## 1. Traffic

Comments of the Commissioner for Transport (C for T):

- having reviewed the Further Information (**Appendix Ia**), she has no further comment on the application from traffic engineering viewpoint; and
- the vehicular access between Ping Che Road and the Site is not managed by TD. The applicant should seek comment from the responsible party.

Comments of the Chief Highway Engineer/New Territories East, Highways Department (CHE/NTE, HyD);

- no comment on the planning application; and
- the access road next to the Site is not maintained by HyD.

## 2. Landscape

Comments of the Chief Town Planner/Urban Design and Landscape, Planning Department (CTP/UD&L, PlanD):

- no objection to the application from landscape planning perspective;
- the Site is located in an area of rural inland plains landscapes character comprising vegetated areas, tree clusters, farmlands, open storages and temporary structures, woodlands within the "Green Belt" zones at the immediate southwest, and small houses within the "Village Type Development" zone to the west;
- the Site is vacant with no sensitive landscape resources. Few trees of common and undesirable species are observed at the periphery along site boundary;
- significant adverse landscape impact on the existing landscape character and landscape resources within the Site is not anticipated;
- should the application be approved, it is considered not necessary to impose a landscape condition as the Site is not abutting the major public frontage and the effect of additional landscaping on enhancing the quality of public realm is not apparent; and

## 3. Drainage

Comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD):

- no objection to the application from public drainage perspective;
- the Site is in the vicinity of an existing streamcourse to the east of the Site. The applicant shall be required to place all the proposed works at least 3m away from the top of the bank of the streamcourse. All the proposed works at least of the streamcourse should not create any

adverse drainage impacts, both during and after construction. Proposed flooding mitigation measures if necessary shall be provided at the resources of the applicant to his satisfaction;

- should the application be approved, conditions should be included to request the applicant to submit and implement a drainage proposal for the Site to ensure that it will not cause adverse drainage impact to the adjacent area, and the implemented drainage facilities at the Site shall be maintained at all times during the planning approval period;
- the Site is in an area where no public sewerage connection is available. Environmental Protection Department (EPD) should be consulted regarding the sewage treatment/disposal facilities for the proposed development; and
- his advisory comments are set out at **Appendix V**.

## 4. Fire Safety

Comments of the Director of Fire Services (D of FS):

• no in-principle objection to the proposal subject to fire service installations being provided to the satisfaction of the D of FS.

#### 5. <u>Other Departments</u>

- The following government departments have no comments on the application:
  - (a) Chief Engineer/Construction, Water Supplies Department (CE/C, WSD);
  - (b) Project Manager (North), North Development Office, Civil Engineering and Development Department (PM(N), CEDD); and
  - (c) Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (CBS/NTW, BD).

#### **Recommended Advisory Clauses**

- (a) to note the comments of the District Lands Officer/North, Lands Department (DLO/N, LandsD) that:
  - (i) the Site comprises Old Schedule Agricultural Lots held under the Block Government Lease which contains the restriction that no structures are allowed to be erected without the prior approval of the Government. No right of access via. Government land (GL) is granted to the Site; and
  - (ii) the applicant should comply with all the land filling requirements imposed by the government departments. GL should not be disturbed unless with prior approval.
- (b) to note the comments of the Director of Environmental Protection (DEP) that:
  - (i) in case the connection to public sewer is not feasible, septic tank and soakaway system is also considered to be acceptable provided that is design and construction follow the requirements of the ProPECC PN 5/93 "Drainage Plans subject to Comment by the Environmental Protection Department", in particular the distance between stream and soakaway systems, and are duly certified by an Authorized Person;
  - (ii) the applicant should comply with all environmental protection/pollution control ordinances;
  - (iii) the applicant is advised to follow the environmental mitigation measures as set out in the latest "Code of Practice on Handling the Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites" issued by EPD to minimise potential environmental nuisance to the surrounding area;
- (c) to note the comments of the Commissioner for Transport (C for T) that the vehicular access between Ping Che Road and the Site is not managed by TD and the applicant should seek comment from the responsible party;
- (d) to note the comments of the Chief Highway Engineer/New Territories East, Highways Department (HyD) that the access road next to the Site is not maintained by HyD;
- (e) to note the comments of the Director of Fire Services (D of FS) that:
  - (i) in consideration of the design/nature of the proposal, the applicant is advised to submit relevant layout plans incorporated with the proposed fire service installations (FSIs) to his satisfaction;
  - (ii) the applicant should be advised that the layout plans should be drawn to scale and depicted with dimensions and nature of occupancy and the location of where the proposed FSIs to be installed should be clearly marked on the layout plans; and
  - (iii) the applicant is reminded that to adhere to the "Good Practice Guidelines for Open Storage Sites" at **Appendix Va**.
- (f) to note the comments of the Chief Town Planner/Urban Design and Landscape, Planning Department (CTP/UD&L, PlanD) that:
  - (i) according to the applicant's submission, the entire Site is proposed for land filling of

concrete. The applicant is reminded to offset the proposed land filling from the existing trees and away from the Tree Protection Zone to avoid damage to the trees; and

- (ii) the applicant should be advised that approval of the application does not imply approval of tree works such as pruning, transplanting and felling. The applicant is reminded to seek approval for any proposed tree works from relevant departments prior to commencement of the works;
- (g) to note the comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD) that:
  - (i) the applicant should be reminded to minimize the possible adverse environmental impacts on the existing streamcourse in his design and during construction. DEP and Director of Agriculture, Fisheries and Conservation (DAFC) should be consulted on possible environmental and/or ecological impacts of the development;
  - (ii) The general requirements in the drainage proposal are as follows:
    - surface channel with grating covers should be provided along the Site boundary;
    - a drainage plan should be provided clearly showing the size, levels and routes of the proposed drainage. The details (invert level, gradient, general sections etc.) of the proposed drain/surface channel, catchpits and the discharge structure shall be provided;
    - the cover levels of proposed channels should be flush with the existing adjoining ground level;
    - a catchpit with covers should be provided where there is a change of direction of the channel/drain. The details of the catchpit with covers shall be provided;
    - catchpits with sand trap shall be provided at the outlets of the proposed drainage system. The details of the catchpit with sand trap should be provided;
    - the applicant should check and ensure that the existing drainage downstream to which the proposed connection will be made have adequate capacity and satisfactory condition to cater for the additional discharge from the Site. He should also ensure that the flow from the Site will not overload the existing drainage system;
    - the applicant is reminded that where walls are erected or kerbs are laid along the boundary of the same, peripheral channels should be provided on both sides of the walls or kerbs, and/or adequate openings should be provided at the walls/kerbs to allow existing overland flow through the Site to be intercepted by the drainage system of the Site with details to be agreed by DSD, unless justified not necessary;
    - the applicant is reminded that all existing flow paths as well as the run-off falling on to and passing through the Site should be intercepted and disposed of via proper discharge points. The applicant shall also ensure that no works, including any site formation works, shall be carried out as may adversely interfere with the free flow condition of the existing drains, channels and watercourses on or in the vicinity of the Site any time during or after the works;
    - the proposed drainage works, whether within or outside the Site boundary, should

be constructed and maintained properly by the applicant and rectify the system if it is found to be inadequate or ineffective during operation at his/her own expense;

- for works to be undertaken outside the lot boundary, the applicant should obtain prior consent and agreement from DLO/N, LandsD and/or relevant private lot owners;
- the applicant should make good all the adjacent affected areas upon the completion of the drainage works;
- the applicant shall allow all time free access for the Government and its agent to conduct site inspection on his completed drainage works;
- the applicant and the successive lot owners shall allow connections from the adjacent lots to the completed drainage works on Government Land when so required; and
- photos should be submitted clearly showing the current conditions of the area around the Site, the existing drainage/flowpaths around the Site, the proposed drainage from the Site to the downstream existing watercourse and the existing watercourse at about 20m intervals. The locations of the camera and the direction of each photo should also be indicated on a plan.
- (h) to note the comments of the Project Manager (North), North Development Office, Civil Engineering and Development Department (PM(N), CEDD) that the proposed application on a 3-year basis (the subject development) is located within the proposed New Territories North (NTN) New Town under the Planning and Engineering (P&E) Study for NTN New Town and Man Kam To, and the P&E Study already commenced on 29.10.2021 for completion in about 3 years. While the implementation programme of NTN New Town will be formulated under the P&E Study, the site formation works will likely commence very soon after the completion of detailed design in the next stage. Hence, the applicant is reminded that subject to the land use planning in the P&E Study, the subject development, if approved, may need to be vacated for the site formation works.

	lix I of RNTPC No. A/NE-TKL/746
This document is received on <u>29 JAN 2024</u> The Town Planning Board will formally acknowledge the date of receipt of the application only upon receipt of all the required information and documents.	<u>516-Ⅲ</u> 9-111 <u>號</u>
<b>APPLICATION FOR PERMISSION</b>	
<b>UNDER SECTION 16 OF</b>	
THE TOWN PLANNING ORDINANCE	
(CAP. 131)	

# 根據《城市規劃條例》(第131章)

# 第16條遞交的許可申請

<u>Applicable to Proposal Only Involving Temporary Use/Development of Land</u> <u>and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Regulated Areas,</u> <u>or Renewal of Permission for such Temporary Use or Development\*</u>

適用於祇涉及位於鄉郊地區或受規管地區土地上及/或建築物內進行

為期不超過三年的臨時用途/發展或該等臨時用途/發展的許可續期的建議\*

\*Form No. S16-I should be used for other Temporary Use/Development of Land and/or Building (e.g. temporary use/developments in the Urban Area) and Renewal of Permission for such Temporary Use or Development. \*其他土地上及/或建築物內的臨時用途/發展 (例如位於市區內的臨時用途或發展)及有關該等臨時用途/發展的許可續期,應使用表格第 S16-I 號。

Applicant who would like to publish the <u>notice of application</u> in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers: <u>https://www.tpb.gov.hk/en/plan\_application/apply.html</u>

申請人如欲在本地報章刊登<u>申請通知</u>,以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟,請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知: https://www.tpb.gov.hk/tc/plan\_application/apply.html

#### <u>General Note and Annotation for the Form</u> 填寫表格的一般指引及註解

- <sup>#</sup> "Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made
  「用行上地擁有人 特式担心中書前一目期, 其他名式名採口本 Lub計画書註冊為該中書的目期, 其他名式名採口本 Lub計画書註冊為
  - 「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期,其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的 土地的擁有人的人
- \* Please attach documentary proof 請夾附證明文件
- ^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足,請另頁說明 Please insert a「✔」at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「✔」號 2400m 19/1 By Hand

<u>Form No. S16-III 表格第 S16-III 號</u>

For Official Use Only	Application No. 申請編號	A/NE-TKL/746
請勿填寫此欄	Date Received 收到日期	z consecuto long analyza a ser consecuto de la c

- 1. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件 (倘有),送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市 規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- 2. Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at <u>http://www.tpb.gov.hk/</u>. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories). 請先細閱《申請須知》的資料單張,然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載(網址: <u>http://www.tpb.gov.hk/</u>),亦可向委員會秘書處(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 電話: 2231 4810 或 2231 4835)及規劃署的規劃資料查詢處(熱線: 2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田 上禾輋路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete. 此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全,委員會可拒絕處理有關申請。

## 1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱

(□Mr. 先生 /□Mrs. 夫人 /□Miss 小姐 /□Ms. 女士 / ✔ Company 公司 /□Organisation 機構 )

Luck Great Global Engineering Limited 興盛環球工程有限公司

#### 2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱(如適用)

(□Mr. 先生 /□Mrs. 夫人 /□Miss 小姐 /□Ms. 女士 / ☑ Company 公司 /□Organisation 機構 )

R-riches Property Consultants Limited 盈卓物業顧問有限公司

3.	Application Site 申請地點	
(a)	Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及 地段號碼(如適用)	Lots 645 (Part), 647, 650 S.A, 650 S.B (Part), 651 (Part), 653 (Part) and 654 (Part) in D.D. 82, Ta Kwu Ling, New Territories
(b)	Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面 積	☑Site area 地盤面積 5,913 sq.m 平方米☑About 約□Gross floor area 總樓面面積 N/A sq.m 平方米□About 約
(c)	Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積(倘有)	N/Asq.m 平方米 □About 約

Parts 1, 2 and 3 第1、第2及第3部分

(d)	Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	Approved Ping Che and Ta Kwu Ling Outli	ne Zoning Plan		
(e)	Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	"Agriculture" Zone			
(f)	Current use(s)	Vacant			
(1)	現時用途	(If there are any Government, institution or community plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施,請在圖則上顯示	_		
4.	"Current Land Owner" of A	Application Site 申請地點的「現行土均	也擁有人」		
The	applicant 申請人 -				
	is the sole "current land owner"#& (t	lease proceed to Part 6 and attach documentary proof 請繼續填寫第 6 部分,並夾附業權證明文件)。	of ownership).		
	is one of the "current land owners" <sup>#</sup> 是其中一名「現行土地擁有人」 <sup>#</sup>	<sup>&amp;</sup> (please attach documentary proof of ownership). <sup>&amp;</sup> (請夾附業權證明文件)。			
V	is not a "current land owner" <sup>#</sup> . 並不是「現行土地擁有人」 <sup>#</sup> 。				
	The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6). 申請地點完全位於政府土地上(請繼續填寫第6部分)。				
5.	. Statement on Owner's Consent/Notification 就土地擁有人的同意/通知土地擁有人的陳述				
(a)					
(b)	The applicant 申請人 -				
	has obtained consent(s) of	"current land owner(s)"#.			
	已取得 名	「現行土地擁有人」"的同意。			
	Details of consent of "current land owner(s)" <sup>#</sup> obtained 取得「現行土地擁有人」 <sup>#</sup> 同意的詳情				
	Land Owner(s) 「用行土地擁有 Registry w	r/address of premises as shown in the record of the Land here consent(s) has/have been obtained 主冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址	Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)		
	(Please use separate sheets if the s	pace of any box above is insufficient. 如上列任何方格的名	5間不足,請另頁說明 )		

Ý

	<b></b>		名「現行土地擁有人  rent land owner(s)" <sup>#</sup> notified	」 <sup># 。</sup>  已獲通知「現行土地擁有人」 <sup>#</sup>	的詳細資料		
	La	o. of 'Current nd Owner(s)' 現行土地擁 人」數目	Land Registry where notifica	ises as shown in the record of the tion(s) has/have been given }通知的地段號碼/處所地址	Date of notification given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年)		
	(Plea	ase use separate s	heets if the space of any box abov	e is insufficient. 如上列任何方格的空	2間不足,請另頁說明)		
$\checkmark$	has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s): 已採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下:						
	<u>Rea</u>			取得土地擁有人的同意所採取的			
		<ul> <li>□ sent request for consent to the "current land owner(s)" on (DD/MM/YYYY)<sup>#&amp;</sup></li> <li>於 (日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」<sup>#</sup>郵遞要求同意書<sup>&amp;</sup></li> </ul>					
	Reasonable Steps to Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取的合理步驟						
			ces in local newspapers on (日/月/年)在指定報	(DD/MM/YY 章就申請刊登一次通知 <sup>&amp;</sup>	YY) <sup>&amp;</sup>		
		✓ posted notice in a prominent position on or near application site/premises on 2/1/2024 - 16/1/2024 (DD/MM/YYYY) <sup>&amp;</sup>					
		於	(日/月/年)在申請地	點/申請處所或附近的顯明位置	貼出關於該申請的通知		
	V	office(s) or run	ral committee on 18/1/20	)/owners' committee(s)/mutual aid )24 (DD/MM/YYYY) <sup>&amp;</sup> §往相關的業主立案法團/業主委			
		處,或有關的					
	<u>Others 其他</u>						
		others (please 其他(請指明	,				
	-						
	-	<u> </u>					
	-						
o. Mo	v ince	rt more than one					
		- more main one	ovided on the basis of each and				

4

•}

6. Type(s) of Application	n 申請類別			
Regulated Areas 位於鄉郊地區或受規管	地區土地上及/或建築物內進行	ng Not Exceeding 3 Years in Rural Area 為期不超過三年的臨時用途/發展 pment in Rural Areas or Regulated Areas, pl		
proceed to Part (B)) (如屬位於鄉郊地區或受規	管地區臨時用途/發展的規劃許可	實期,請填寫(B)部分)		
(a) Proposed use(s)/development 擬議用途/發展		torage of Construction Material and Machiner Period of 3 Years and Associated Filling of Lar	-	
	(Please illustrate the details of the prop	osal on a layout plan) (請用平面圖說明擬議詳情)		
(b) Effective period of permission applied for 申請的許可有效期	☑ year(s) 年 □ month(s) 個月			
(c) Development Schedule 發展。	└ Ⅲ節表			
Proposed uncovered land area		5,913sq.m <b>⊠</b> About	約	
Proposed covered land area 携	議有上蓋土地面積	N/A	約	
-	s/structures 擬議建築物/構築物數	- N//A		
Proposed domestic floor area	擬議住用樓面面積	N/A	約	
Proposed non-domestic floor	area 擬議非住用樓面面積	N/A	約	
Proposed gross floor area 擬詞	義總樓面面積		約	
		if applicable)建築物/構築物的擬議高度及不同 s insufficient) (如以下空間不足,請另頁說明)	樓層	
••••••			.	
		ሆንን አራ ቱስ. [m]		
	spaces by types 不同種類停車位的	短識製 日		
Private Car Parking Spaces 私家				
Motorcycle Parking Spaces 電單				
Light Goods Vehicle Parking Spa Medium Goods Vehicle Parking				
Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)				
Proposed number of loading/unlo	ading spaces 上落客貨車位的擬議	數目		
Taxi Spaces 的士車位				
Coach Spaces 旅遊巴車位				
Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 1				
Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位1				
Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位				
Others (Please Specify) 其他 (詞	Others (Please Specify) 其他 (請列明)			

.

ł

Proposed operating hours 擬議營運時間 Mondays to Saturdays from 09:00 to 18:00, no operation on Sunday and public holiday			
(d)	Any vehicular acce the site/subject build 是否有車路通往地 有關建築物?	ing?	<ul> <li>✓ There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用))</li> <li>Accessible from Ping Che Road via a local access</li> <li>□ There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width) 有一條擬議車路。(請在圖則顯示,並註明車路的闊度)</li> </ul>
		No 否	
(e)	(If necessary, please	use separate she for not providi	疑議發展計劃的影響 ets to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or give ng such measures. 如需要的話,請另頁註明可盡量減少可能出現不良影響的
(i) (ii)	Does the development proposal involve alteration of existing building? 擬議發展計劃是 否包括現有建築 物的改動? Does the development proposal involve the operation on the right? 擬議發展是否涉 及右列的工程?		<ul> <li>Please provide details 請提供詳情</li> <li>(Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land)</li> <li>(請用地盤平面圖顯示有關土地/池塘界線,以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的細節及/或範圍)</li> <li>Diversion of stream 河道改道</li> <li>Filling of pond 填塘 <pre>Area of filling 填塘面積</pre></li></ul>
(iii)	Would the development proposal cause any adverse impacts? 擬議發展計劃會 否造成不良影 響?	Landscape Imp Tree Felling Visual Impact	交通     Yes 會     No 不會     ✓       ly 對供水     Yes 會     No 不會     ✓       射排水     Yes 會     No 不會     ✓       科坡     Yes 會     No 不會     ✓       opes 受斜坡影響     Yes 會     No 不會     ✓       pact 構成景觀影響     Yes 會     No 不會     ✓

Please state measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number, diameter at breast height and species of the affected trees (if possible) 請註明盡量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木,請說明受影響樹木的數目、及胸高度的樹幹直徑及品種(倘可)

¥

¥}.

	Temporary Use or Development in Rural Areas or Regulated Areas 适臨時用途/發展的許可續期
(a) Application number to which the permission relates 與許可有關的申請編號	A//
(b) Date of approval 獲批給許可的日期	(DD 日/MM 月/YYYY 年)
(c) Date of expiry 許可屆滿日期	(DD 日/MM 月/YYYY 年)
(d) Approved use/development 已批給許可的用途/發展	
(e) Approval conditions 附帶條件	<ul> <li>□ The permission does not have any approval condition 許可並沒有任何附帶條件</li> <li>□ Applicant has complied with all the approval conditions 申請人已履行全部附帶條件</li> <li>□ Applicant has not yet complied with the following approval condition(s): 申請人仍未履行下列附帶條件:</li> <li>□ Reason(s) for non-compliance: 仍未履行的原因:</li> <li>□ (Please use separate sheets if the space above is insufficient) (如以上空間不足,請另頁說明)</li> </ul>
(f) Renewal period sought 要求的續期期間	<ul> <li>year(s) 年</li> <li>month(s) 個月</li> </ul>

Part 6 (Cont'd) 第6部分(續)

ł

7. Justifications 理由
The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary. 現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要,請另頁說明)。
Please refer to the supplementary statement.
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
······

<u>Part 7 第7部分</u>

8. Declaration 聲明			
I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief. 本人謹此聲明,本人就這宗申請提交的資料,據本人所知及所信,均屬真實無誤。			
I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in this application and/or to upload such materials to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion. 本人現准許委員會酌情將本人就此申請所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站,供公眾免費瀏覽或下載。			
Signature       (       □ Applicant 申請人 / ☑ Authorised Agent 獲授權代理人         簽署			
Michael WONG			
Name in Block LettersPosition (if applicable)姓名(請以正楷填寫)職位 (如適用)			
Professional Qualification(s)       □       Member 會員 / □       Fellow of 資深會員         專業資格       □       HKIP 香港規劃師學會 / □       HKIA 香港建築師學會 /         □       HKIS 香港測量師學會 / □       HKIE 香港工程師學會 /         □       HKILA 香港園境師學會 / □       HKIUD 香港城市設計學會         □       RPP 註冊專業規劃師         Others 其他			
on behalf of 代表 R-riches Property Consultants Limited 盈卓物業顧問有限公司 ✓ Company 公司 / □ Organisation Name and Chop (if applicable) 機構名 (如適用)			
Date 日期 18/1/2024 (DD/MM/YYYY 日/月/年)			
Remark 備註			

The materials submitted in this application and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下,有關申請資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

#### <u>Warning</u> 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance. 任何人在明知或故意的情况下,就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料,即屬違反《刑事罪行條例》。

#### Statement on Personal Data 個人資料的聲明

1. The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據《城市規劃條例》及相關的城市規 劃委員會規劃指引的規定作以下用途:

- (a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and
  - 處理這宗申請,包括公布這宗申請供公眾查閱,同時公布申請人的姓名供公眾查閱;以及
- (b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments. 方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。
- The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above.
   由達人就這些申請提供的個人答約,就完會自其他人士披露,N作上述第104月時的用途。
  - 申請人就這宗申請提供的個人資料,或亦會向其他人士披露,以作上述第1段提及的用途。
- 3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定,申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料,應向委員會秘書提出有關要求,其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。

31

\*

Part 8 第8 部分

## Gist of Application 申請摘要

(Please provide details in both English and Chinese <u>as far as possible</u>. This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and available at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.) (請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及

下載及於規劃署規	劃資料查詢處供一般參閱。)
Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)
Location/address 位置/地址	Lots 645 (Part), 647, 650 S.A, 650 S.B (Part), 651 (Part), 653 (Part) and 654 (Part) in D.D. 82, Ta Kwu Ling, New Territories
Site area 地盤面積	5,913 sq. m 平方米 ☑ About 約 (includes Government land of 包括政府土地 NA sq. m 平方米 □ About 約)
Plan 圖則	Approved Ping Che and Ta Kwu Ling Outline Zoning Plan No. S/NE-TKL/14
Zoning 地帶	"Agriculture" Zone
Type of Application 申請類別	<ul> <li>✓ Temporary Use/Development in Rural Areas or Regulated Areas for a Period of 位於鄉郊地區或受規管地區的臨時用途/發展為期</li> <li>☑ Year(s) 年 □ Month(s) 月</li> </ul>
	<ul> <li>Renewal of Planning Approval for Temporary Use/Development in Rural Areas or Regulated Areas for a Period of 位於鄉郊地區或受規管地區臨時用途/發展的規劃許可續期為期</li> <li>Year(s) 年 □ Month(s) 月</li> </ul>
Applied use/ development 申請用途/發展	Proposed Temporary Open Storage of Construction Material and Machinery with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land

14

÷

1 11

(i)	Gross floor area		sq.n	n 平方米	Plot R	atio 地積比率
	and/or plot ratio 總樓面面積及/或 地積比率	Domestic 住用	N/A	□ About 約 □ Not more th 不多於	an N/A	□About 約 □Not more than 不多於
		Non-domestic 非住用	N/A	□ About 約 □ Not more th 不多於	an N/A	□About 約 □Not more than 不多於
(ii)	No. of blocks 幢數	Domestic 住用		N/A		
	i	Non-domestic 非住用		N/A		
(iii)	Building height/No. of storeys 建築物高度/層數	Domestic 住用		N/A	🗆 (Not	m 米 more than 不多於)
				N/A	🗆 (Not	Storeys(s) 層 more than 不多於)
		Non-domestic 非住用		N/A	🗆 (Not	m 米 more than 不多於)
				N/A	🗆 (Not	Storeys(s) 層 more than 不多於)
(iv)	Site coverage 上蓋面積		N/A		%	口 About 約
(v)	No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨 車位數目	Total no. of vehicle parking spaces 停車位總數         Private Car Parking Spaces 私家車車位         Motorcycle Parking Spaces 電單車車位         Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位         Medium Goods Vehicle Parking Spaces 車型貨車泊車位         Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位         Others (Please Specify) 其他 (請列明)		NA 2 1 (LGV) 1 (MGV)		

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件		
	<u>Chinese</u> 中文	<u>English</u> 英文
Plans and Drawings 圖則及繪圖		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖/布局設計圖		$\checkmark$
Block plan(s) 樓宇位置圖		
Floor plan(s) 樓宇平面圖		
Sectional plan(s) 截視圖		
Elevation(s) 立視圖		
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片		
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖/園境設計圖		
Others (please specify) 其他(請註明)		$\checkmark$
Location Plan, Plan showing the zoning/land status of the application site,		
Swept path analysis, Filling of Land of the Application Site, TPB PG-13G - Application Site	)	
Reports 報告書		
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據		$\mathbf{V}$
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions)		
環境評估(噪音、空氣及/或水的污染)		
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估		
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估		
Visual impact assessment 視覺影響評估		
Landscape impact assessment 景觀影響評估		
Tree Survey 樹木調查		
Geotechnical impact assessment 土力影響評估		
Drainage impact assessment 排水影響評估		
Sewerage impact assessment 排污影響評估		
Risk Assessment 風險評估		
Others (please specify) 其他(請註明)		
Note: May insert more than one「レ」. 註:可在多於一個方格內加上「レ」號		

- Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.
- 註: 上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異,城市規劃委員 會概不負責。若有任何疑問,應查閱申請人提交的文件。

ł

## Supplementary Statement

#### 1) Background

- 1.1 The applicant seeks planning permission from the Town Planning Board (the Board) to use Lots 645 (Part), 647, 650 S.A, 650 S.B (Part), 651 (Part), 653 (Part) and 654 (Part) in D.D. 82, Ta Kwu Ling, New Territories (the Site) for 'Proposed Temporary Open Storage of Construction Material and Machinery with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land' (proposed development) (Plans 1 to 3).
- 1.2 The applicant is an engineering company providing construction services for the locals. They would like to use the Site for storage of the company's construction material (i.e. scaffold, bricks, tiles, column etc.) and machinery (i.e. chainsaw, elevated platform etc.) in order to support the construction industry.

#### 2) Planning Context

- 2.1 The Site currently falls within an area zoned as "Agriculture" ("AGR") on the Approved Ping Che and Ta Kwu Ling Outline Zoning Plan No.: S/NE-TKL/14, according to the Notes of the OZP, 'open storage' use is not a column one nor a column two use within the "AGR" zone, which requires planning permission from the Board (Plan 2).
- 2.2 Although the Site falls within "AGR" zone, the Site is currently vacant with no active agricultural activities. The Site also falls within <u>Category 2</u> area under the Town Planning Board Planning Guidelines No. 13G, which is considered suitable for open storage and port back-up uses (**Plan 4**). Various open storage yards and warehouses are also located at the east and south of the Site, the proposed development is considered not incompatible with the surrounding areas. Therefore, approval of the current application on a temporary basis of 3 years would better utilize precious land resources and would not frustrate the long-term planning intention of the "AGR" zone.

## 3) Development Proposal

3.1 The Site area is 5,913 m<sup>2</sup> (about). The operation hours of Site are Monday to Saturday from 09:00 to 18:00. No operation on Sunday and public holiday. No structure is proposed at the Site (Plan 5). Ancillary facilities, i.e. loading/unloading (L/UL) spaces, circulation area, fire service installations (FSIs), drainage facilities etc. are intended to support the operation of the



Site. It is estimated that 4 staff will work at the Site. As the Site is for 'open storage' use with no shopfront, no visitor is anticipated at the Site. Details of development parameters are shown at **Table 1** below:

 Table 1 – Major Development Parameters

Application Site Area	5,913 m² (about)
Covered Area	not applicable
Uncovered Area	5,913 m <sup>2</sup> (about)

- 3.2 The Site has been already been paved with concrete (of not more than 1.9 m in depth) to the surrounding site level for open storage use and circulation area (**Plan 6**). The filled area is considered necessary to meet the operational need and the extent of filling has been kept to minimal. The applicant will strictly follow the proposed scheme and no further filling of land will be carried out at the Site after planning permission has been granted from the Board.
- 3.3 The Site is accessible from Ping Che Road via a local access (**Plan 1**). A total of 2 L/UL spaces are provided at the Site, details are shown at **Table 2** below:

Type of Space	No. of Space
L/UL Space for Light Goods Vehicle (LGV)	1
- 3.5 m (W) x 7 m (L)	
L/UL Space for Medium Goods Vehicle (MGV) - 3.5 m (W) x 11 m (L)	1

Table 2 – L/UL Provisions

- 3.4 LGV and MGV will be deployed for transportation of construction materials to/out of the Site. Sufficient space is provided for goods vehicles to smoothly manoeuvre within the Site to ensure that no vehicle will turn back onto the local access (**Plan 7**). Staff will be deployed by the applicant to direct vehicle entering/exiting the Site to ensure pedestrian safety to/from the Site.
- 3.5 Heavy goods vehicles, including container tractors/trailers, as defined in the *Road Traffic Ordinance*, are prohibited to be parked/stored on or enter/exit the Site at any time during the planning approval period. As the Site will be used for 'open storage' use only, infrequent trips will only be anticipated, hence, traffic generated and attracted by the proposed development is minimal (as shown at **Table 3** below).



	Trip Generation and Attraction				
Time Period	LGV		MGV		2-Way
	In	Out	In	Out	Total
Trips at <u>AM peak</u> per hour (09:00 – 10:00)	1	0	1	0	2
Trips at <u>PM peak</u> per hour (17:00 – 18:00)	0	1	0	1	2
Traffic trip per hour (average)	0	0	1	1	2

 Table 3 – Trip Generation and Attraction of the Proposed Development

- 3.6 No dismantling, maintenance, repairing, cleansing, paint spraying or other workshop activities; and storage of dangerous goods will be carried out at the Site at any time during the planning approval period. The construction materials would only be stored at the designated storage area (i.e. about 3,391 m<sup>2</sup>) during the planning approval period. 2.5m high solid metal wall will be erected along the site boundary to minimize nuisance to the surrounding area. The boundary wall will be installed properly by licensed contractor to prevent misalignment of walls, to ensure that there is no gap or slit on boundary wall.
- 3.7 The applicant will strictly comply with all environmental protection / pollution control ordinances, i.e. *Water Pollution Control Ordinance, Air Pollution Control Ordinance, Noise Control Ordinance* etc. at all times during the planning approval period. The applicant will also follow relevant mitigation measures and requirements in the latest the '*Code of Practice on Handling the Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites*' issued by Environmental Protection Department to minimise adverse environmental impacts and nuisance to the surrounding area.

## 4) Conclusion

- 4.1 The proposed development will not create significant nuisance to the surrounding areas. Adequate mitigation measures will be provided by the applicant, i.e. submission of drainage and FSIs proposals after planning permission has been granted from the Board to mitigate any adverse impact arising from the proposed development.
- 4.2 In view of the above, the Board is hereby respectfully recommended to <u>approve</u> the subject



application for 'Proposed Temporary Open Storage of Construction Material and Machinery with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land'.

**R-riches Property Consultants Limited** 

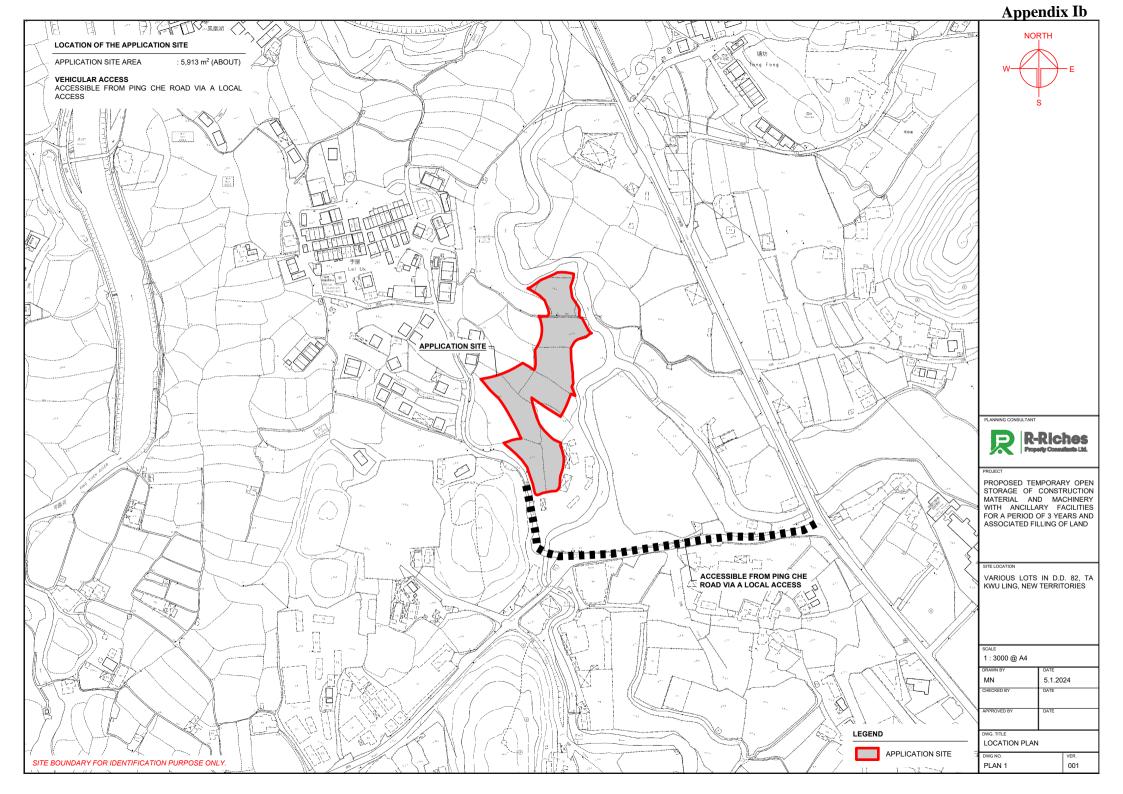
January 2024

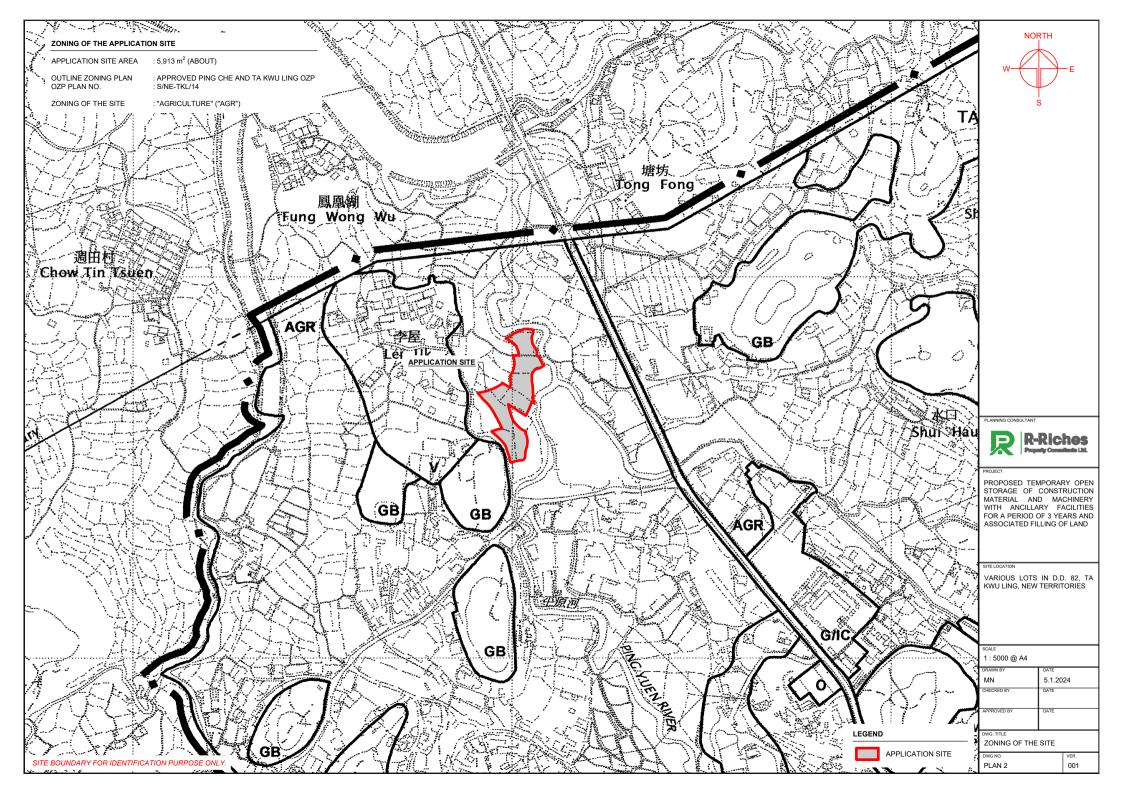


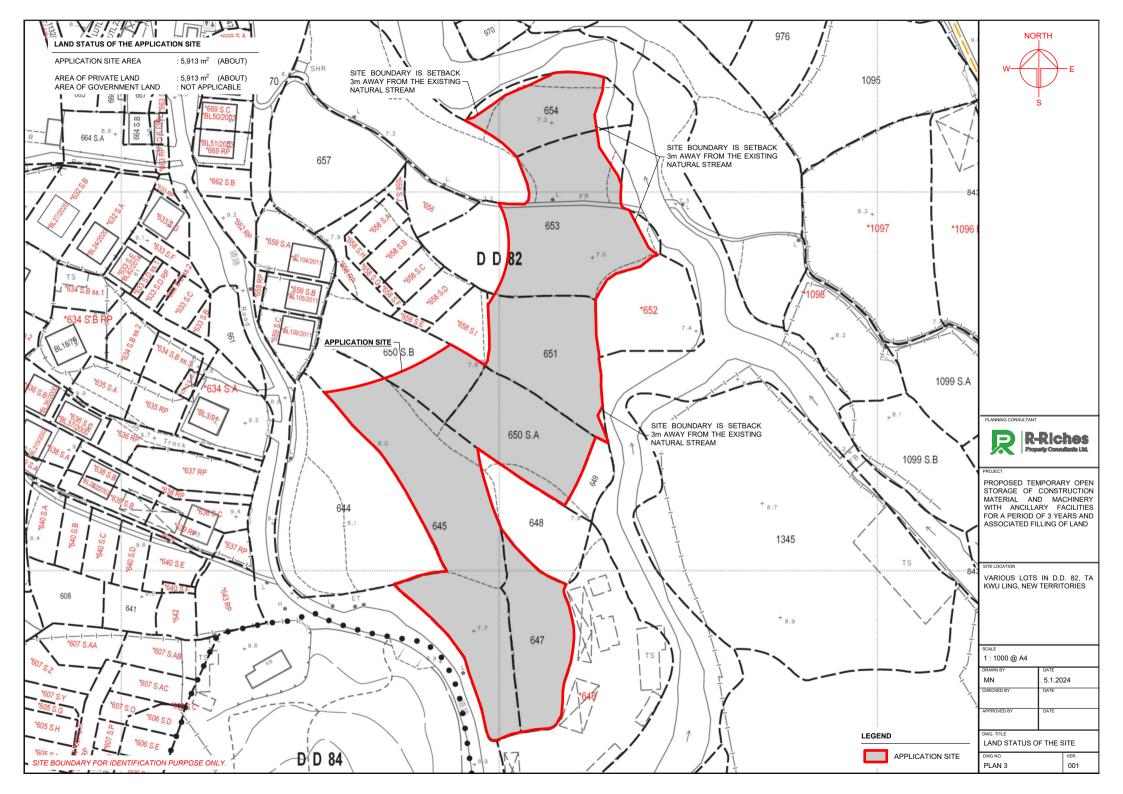
#### LIST OF PLANS

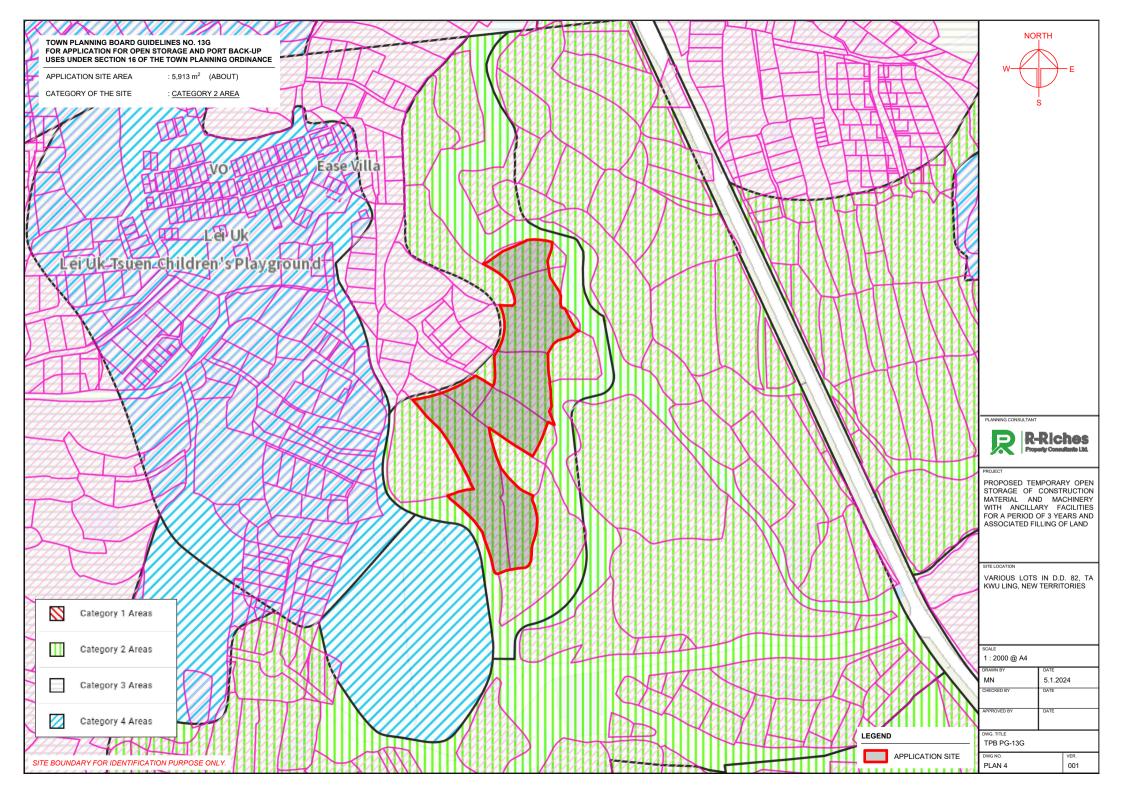
Plan 1	Location Plan
Plan 2	Plan Showing the Zoning of the Application Site
Plan 3	Plan Showing the Land Status of the Application Site
Plan 4	Town Planning Board Guideline No. 13G – Application Site
Plan 5	Layout Plan
Plan 6	Filling of Land of the Application Site
Plan 7	Swept Path Analysis

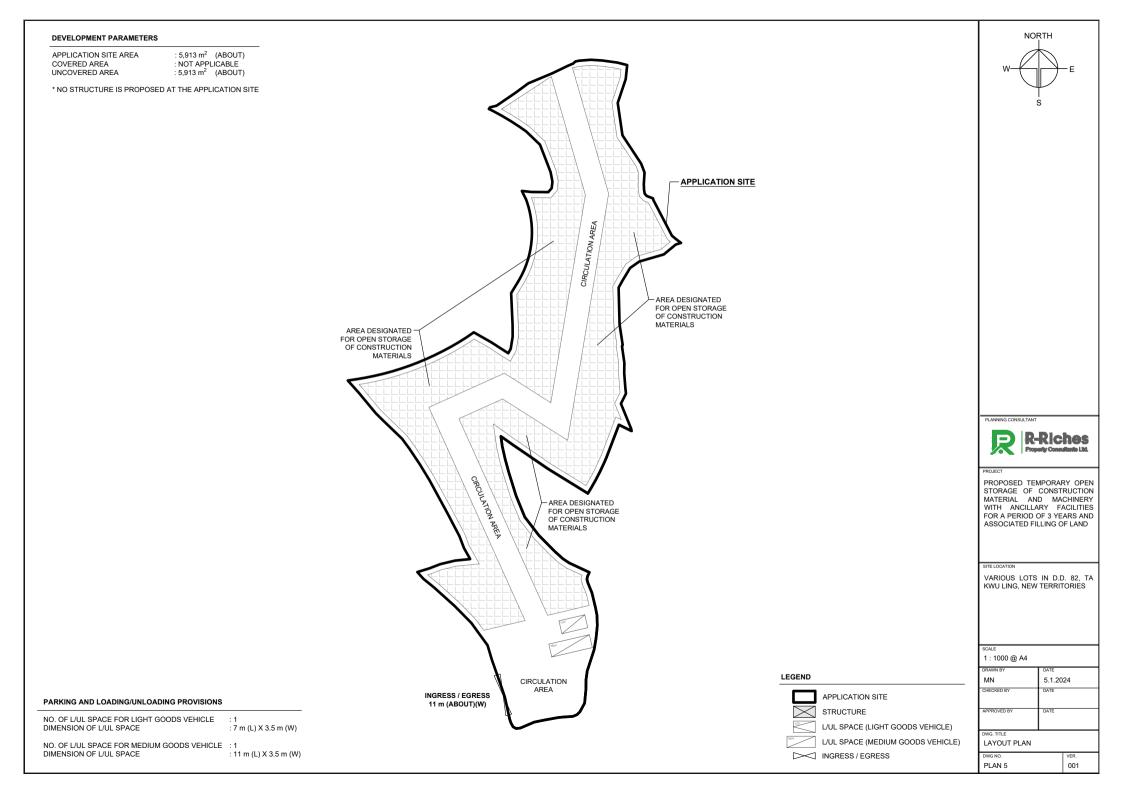


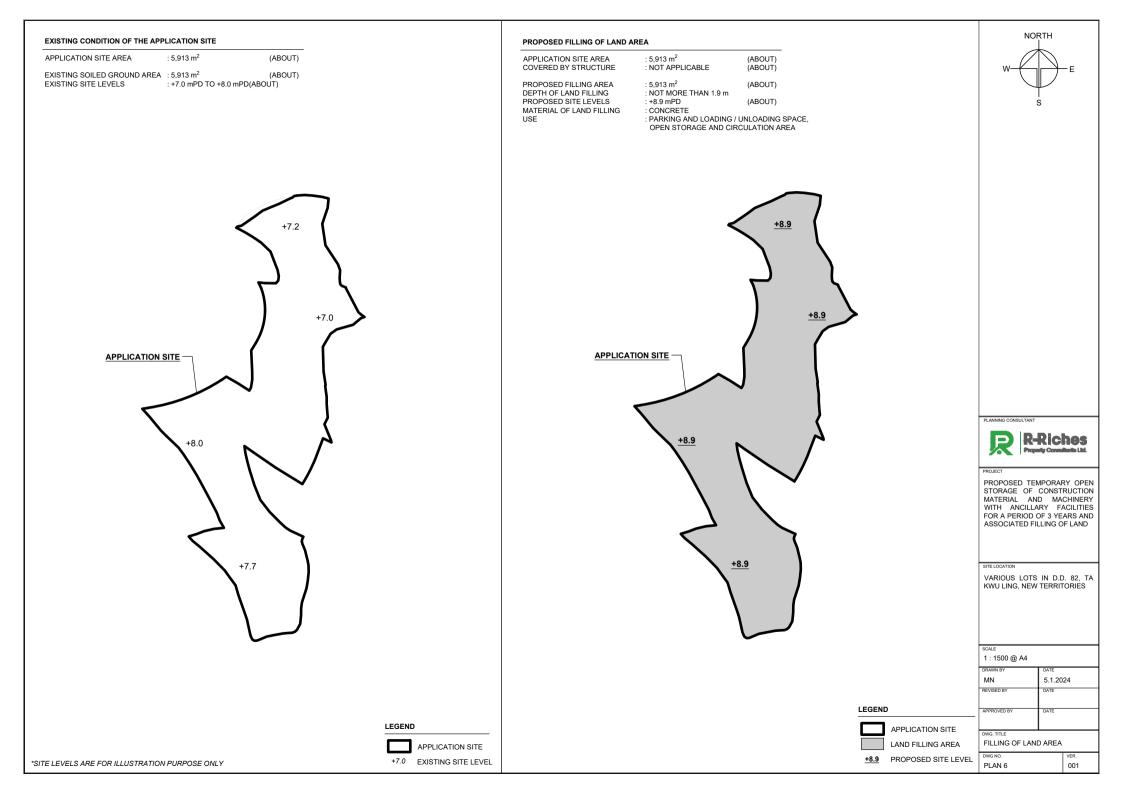


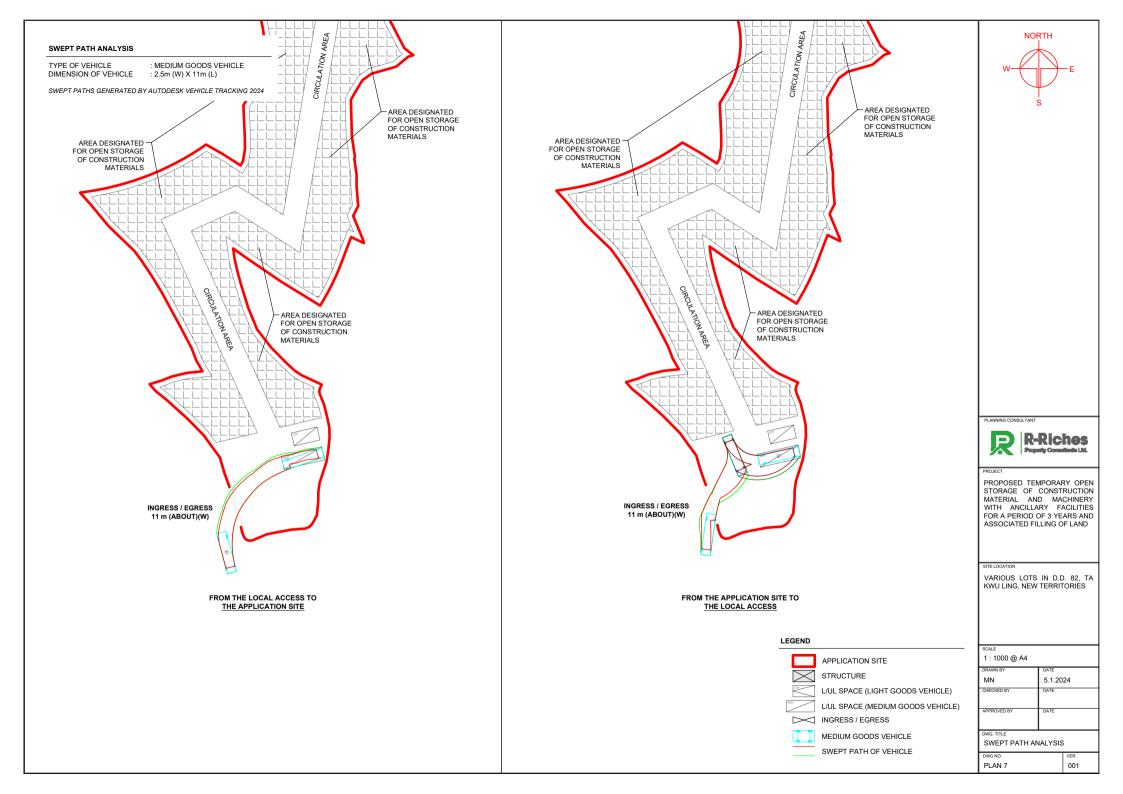














Our Ref.: DD82 Lot 647 & VL TPB/A/NE-TKL/746 Your Ref.:

The Secretary **Town Planning Board** 15/F, North Point Government office 333 Java Road North Point, Hong Kong



**By Email** 

4 March 2024

Dear Sir,

#### 1<sup>st</sup> Further Information

## Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials and Machinery with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land in "Agriculture" Zone, Various Lots in D.D. 82, Ta Kwu Ling, New Territories

#### (S.16 Planning Application No. A/NE-TKL/746)

We are writing to submit further information to address departmental comments of the subject application (Appendix I).

Should you require more information regarding the application, please contact our Mr. Orpheus LEE at (852) 2339 0884 / orpheuslee@r-riches.com.hk or the undersigned at your convenience. Thank you for your kind attention.

Yours faithfully,

For and on behalf of **R-riches Property Consultants Limited** 

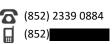
Louis TSE **Town Planner** 

cc DPO/STN, PlanD

<u>&</u>

(Attn.: Ms. Jenny CHAN

email: jsmchan@pland.gov.hk )



(852) 2323 3662 louistse@r-riches.com.hk

香港新界錦田吉慶圍 236 號盈匯坊 D 座 Block D, The Richfield, 236 Kat Hing Wai, Kam Tin, NT, HK

#### **Responses-to-Comments**

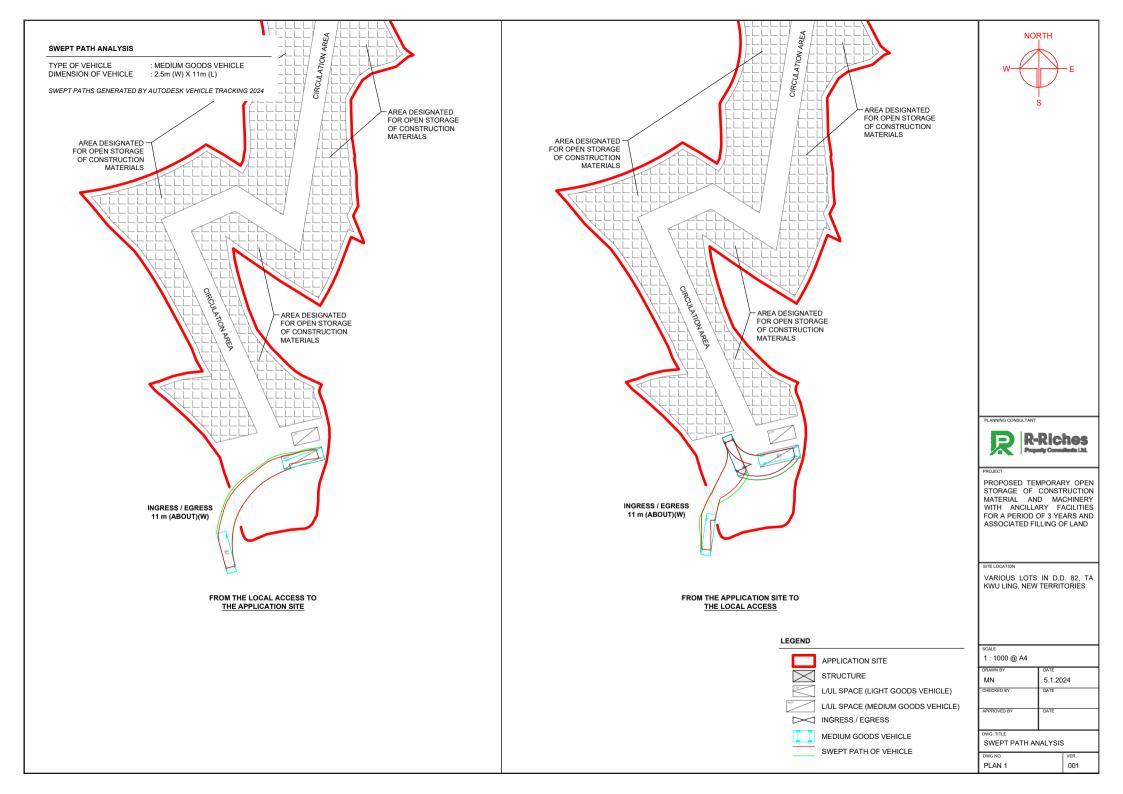
## Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials and Machinery with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land in "Agriculture" Zone, <u>Various Lots in D.D. 82, Ta Kwu Ling, New Territories</u>

## (Application No. A/NE-TKL/746)

#### (i) A RtoC Table:

	Departmental Comments	Applicant's Responses				
	1. Comments of Commissioner for Transport (C for T)					
-	(Contact Person: Mr. Eric TAM; Tel: 2399 2405)					
(a)	The applicant shall advise the management/control measures to be implemented to ensure no queuing of vehicles outside the subject site.	Sufficient space is provided for vehicle to smoothly manoeuvre within the application site (the Site) to ensure no queuing of vehicle along the Ping Che Road ( <b>Plan 1</b> ). Staff will also be deployed at the ingress/egress of the Site to direct vehicle entering/exiting the Site to ensure no queuing of vehicle outside the Site.				
(b)	The applicant shall advise the provision and management of pedestrian facilities to ensure pedestrian safety.	Staff will be deployed by the applicant to direct vehicle entering/exiting the Site. 'Stop and give way' and 'beware of pedestrians' signs would also be erected to ensure pedestrian safety to/from the Site.				
(c)	The applicant shall advise the measure in preventing illegal parking by visitors to the subject site.	Please be confirmed that the provisions of parking and loading/unloading spaces are sufficient to meet the operational need. As the proposed development is for 'open storage' use with no shopfront, no visitor is anticipated at the Site. Therefore, illegal parking by visitors should not be anticipated.				
(d)	The proposed vehicular access between Ping Che Road and the application site is not managed by TD. The applicant should seek comments from the responsible party.	Noted. The applicant will liaise with the responsible party regarding the right of way after planning approval has been granted from the Town Planning Board.				

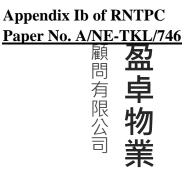






Our Ref.: DD82 Lot 647 & VL Your Ref.: TPB/A/NE-TKL/746

The Secretary **Town Planning Board** 15/F, North Point Government office 333 Java Road North Point, Hong Kong



**By Email** 

5 March 2024

Dear Sir,

#### 2<sup>nd</sup> Further Information

## Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials and Machinery with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land in "Agriculture" Zone, Various Lots in D.D. 82, Ta Kwu Ling, New Territories

#### (S.16 Planning Application No. A/NE-TKL/746)

We are writing to submit further information to address departmental comments of the subject application (Appendix I).

Should you require more information regarding the application, please contact our Mr. Orpheus LEE at (852) 2339 0884 / orpheuslee@r-riches.com.hk or the undersigned at your convenience. Thank you for your kind attention.

Yours faithfully,

For and on behalf of **R-riches Property Consultants Limited** 

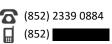
Louis TSE **Town Planner** 

cc DPO/STN, PlanD

<u>&</u>

(Attn.: Ms. Jenny CHAN

email: jsmchan@pland.gov.hk )



(852) 2323 3662 louistse@r-riches.com.hk

香港新界錦田吉慶圍 236 號盈匯坊 D 座 Block D, The Richfield, 236 Kat Hing Wai, Kam Tin, NT, HK

#### **Responses-to-Comments**

## Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials and Machinery with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land in "Agriculture" Zone, <u>Various Lots in D.D. 82, Ta Kwu Ling, New Territories</u>

#### (Application No. A/NE-TKL/746)

#### (i) A RtoC Table:

	Departmental Comments	Applicant's Responses			
1.	1. Comments of Director of Agriculture, Fisheries and Conservation (DAFC)				
	(Contact Person: Ms. Chole NG; Tel: 2150 6931)				
(a)	It is noted that there is an existing watercourse running from the eastern boundary (i.e. to the eastern boundary of Lot 647, 648, 650 S.A, 651, 653 and 654) to northern boundary (i.e. adjacent to the northern boundary of Lot 654 in D.D. 82) of the subject site. The applicant should clarify if the nearby watercourse will be affected by the proposed use and suggest measures to avoid adverse impact to the watercourse should the application be approved.	Fencing will be erected along the site boundary to avoid the watercourse from reaching. At least 2 m set back and sandbags will be placed along the watercourse at the northern and eastern portions of the application site (the Site) during the planning approval period to avoid any disturbance. The applicant will also implement good site practices so as not to pollute the existing watercourse at the eastern of the Site. The applicant will reinstate the Site upon the expiry of the planning approval period.			



## Relevant Extracts of Town Planning Board Guidelines on <u>Application for Open Storage and Port Back-up Uses</u> (TPB PG-No. 13G)

- 1. On 14.4.2023, the Town Planning Board Guidelines for Application for Open Storage and Port Back-up Uses under Section 16 of the Town Planning Ordinance (TPB PG-No. 13G) were promulgated, which set out the following criteria for the various categories of area:
  - (a) Category 1 areas: considered suitable for open storage and port-backup uses. Favourable consideration will normally be given to applications within these areas, subject to no major adverse departmental comments and local objections, or the concerns of the departments and local residents can be addressed through the implementation of approval conditions. Technical assessments should be submitted if the proposed uses may cause significant environmental and traffic concerns;
  - (b) Category 2 areas: planning permission could be granted on a temporary basis up to a maximum period of 3 years, subject to no adverse departmental comments and local objections, or the concerns of the departments and local residents can be addressed through the implementation of approval conditions. Technical assessments, where appropriate or if required, should be submitted to demonstrate that the proposed uses would not have adverse drainage, traffic, visual, landscaping and environmental impacts on the surrounding areas;
  - (c) Category 3 areas: applications would normally not be favourably considered unless the applications are on sites with previous planning approvals. Sympathetic consideration may be given if the applicants have demonstrated genuine efforts in compliance with approval conditions of the previous planning applications and included in the fresh applications relevant technical assessments/proposals (if required) to demonstrate that the proposed uses would not generate adverse drainage, traffic, visual, landscaping and environmental impacts on the surrounding areas. Planning permission could be granted on a temporary basis up to a maximum period of 3 years, subject to no adverse departmental comments and local objections, or the concerns of the departments and local residents can be addressed through the implementation of approval conditions; and
  - (d) Category 4 areas: applications would normally be rejected except under exceptional circumstances. For applications on sites with previous planning approvals, and subject to no adverse departmental comments and local objections, sympathetic consideration may be given if the applicants have demonstrated genuine efforts in compliance with approval conditions of the previous planning applications and included in the fresh applications relevant technical assessments/proposals (if required) to demonstrate that the proposed uses would not generate adverse drainage, traffic, visual, landscaping and environmental impacts on the surrounding areas. The intention is however to encourage the phasing out of such non-conforming uses as early as possible. A maximum period of 3 years may be allowed for an applicant to identify suitable sites for relocation. Application for renewal of approval will be assessed on its individual merit.

- 2. In assessing applications for open storage and port back-up uses, the other major relevant assessment criteria are also summarized as follows:
  - (a) port back-up sites and those types of open storage generating adverse noise, air pollution and visual intrusion and frequent heavy vehicle traffic should not be located adjacent to sensitive receivers such as residential dwellings, hospitals, schools and other community facilities;
  - (b) port back-up uses are major generators of traffic, with container trailer/tractor parks generating the highest traffic per unit area. In general, port back-up sites should have good access to the strategic road network, or be accessed by means of purpose built roads;
  - (c) adequate screening of the sites through landscaping and/or fencing should be provided where sites are located adjacent to public roads or are visible from surrounding residential areas;
  - (d) there is a general presumption against conversion of agricultural land and fish ponds to other uses on an ad-hoc basis, particularly in flood prone areas or sites which would obstruct natural drainage channels and overland flow; and
  - (e) for applications involving sites with previous planning approvals, should there be no evidence to demonstrate that the applicants have made any genuine effort to comply with the approval conditions of the previous planning applications, planning permission may be refused, notwithstanding other criteria set out in the Guidelines are complied with.

1

Appendix VIa of RNTPC Paper No. A/NE-TKL/746

## 致城市規劃委員會秘書:

專人送遞或郵遞:香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 傳真: 2877 0245 或 2522 8426 電郵: tpbpd@pland.gov.hk

## To : Secretary, Town Planning Board

By hand or post : 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong By Fax : 2877 0245 or 2522 8426 By e-mail : tpbpd@pland.gov.hk

有關的規劃申請編號 The application no. to which the comment relates <u>A/NE-TKL/746</u>

#### 意見詳倚 (如有需要,請另頁說明)

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

「提意見人」姓名/名稱 Name of person/company making this comment / 定志- 」 15 FEB 2024 簽署 Signature 日期 Date

敬啟者,

. .

#### RE # A/NE-TKL/746

本人乃打鼓嶺李屋村居民,得悉有人申請在村口入口側的地段(D.D. 82 約地段第645號(部份)、第647號、第650號A分段、 第650號B分段、第651號(部份)、第653號(部份)及第 654號(部份) 作臨時露天存放建築材料及機械用途.本人及家 人強烈反對因以上地段在2023年尾便開始傾倒泥頭,當時已遭 村民反對但相關人士表示是作耕種用途;當時規劃處亦有檢視及警 告。填泥對村很多居民已造成很大困擾因每天都大量沙塵及下雨後 雨水被阻便形成泥水灘滋生蚊蟲;再者堆泥者往往用先破壞後申請 的走節徑手法去謀自己利益。

打鼓嶺李屋村只有一個行車的入口連行人路也沒有,居民出入已常 常互相忍讓而路也不能行貨樻或長車。最重要是村內老人家多而入 口的路乃村唯一可給消防車、救護車、警車的入口;難以想像村口 有了貨倉後如遇阻塞、火警或貨倉車次頻繁出入、可想便知會對村 民構成極高危險和招致傷亡。 另外建築材料存放會構成火災風 險;提取或存放會引起交通、嘈音及光害令居民不得安寧。 此申 請的相關人士根本在堆泥時已說謊稱作耕種已矇騙政府部門及村 民;如在最初堆泥時用途是作倉地根本就要先申請而非先破壞後申 2

Appendix VIb of RNTPC Paper No. A/NE-TKL/746

RECEIVED

2 1 FEB 2024

Town Planning

Board

請。 最後是申請的地段全是在一條村內的村入口;全村的居民都 受害固現以此信表示強烈反對此申請亦希望規劃處能執法要求相關 人士清走泥頭回復原狀。

如有疑問請電郵本人嚴小姐

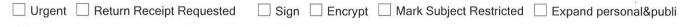
謝謝。

X.

- 4

打鼓嶺李屋村居民上

21/2/2024





A/NE-TKL/746 DD 82 Lei Uk, Ta Kwu Ling 27/02/2024 02:27

From: To: Sent by: File Ref:

"tpbpd" <tpbpd@pland.gov.hk> tpbpd@pland.gov.hk

#### A/NE-TKL/746

Lots 645 (Part), 647, 650 S.A, 650 S.B (Part), 651 (Part), 653 (Part) and 654 (Part) in D.D. 82, Lei Uk, Ta Kwu Ling

Site area: About 5,913sq.m

Zoning: "Agriculture"

Applied use: Open Storage / 2 Vehicle Parking / Filling of Land

Dear TPB Members,

Strong Objections. No previous application recorded.

Part of the site has already been excavated. No data on the number of trees to be felled.

The lots are close to village houses and a watercourse.

Open storage of this magnitude is nor acceptable close to both dwellings and a watercourse as this type of operations causes air, soil and water pollution.

The application should be rejected.

Mary Mulvihill

Urgent	t 🗌 Return Receipt Requested 🔄 Sign 🗌 Encrypt 🗋 Mark Subject Restricted 📄 Expand personal&publi
	KFBG's comments on four planning applications 27/02/2024 16:38
From: To: Sent by: File Ref:	"tpbpd@pland.gov.hk" <tpbpd@pland.gov.hk> tpbpd@pland.gov.hk</tpbpd@pland.gov.hk>
4 attachn	

Dear Sir/ Madam,

Attached please see our comments regarding four applications. There are four pdf files attached to this email. If you cannot see/ download/ open these files, please notify us through email.

Please do not disclose our email address.

Thank You and Best Regards,

Ecological Advisory Programme Kadoorie Farm and Botanic Garden

Email Disclaimer:

The information contained in this e-mail (including any attachments) is confidential and is intended solely for the addressee. If you are not the intended recipient, please notify the sender immediately and delete this e-mail from your system. Any unauthorised use, disclosure, copying, printing, forwarding or dissemination of any part of this information is prohibited. KFBG does not accept responsibility and shall not be liable for the content of any e-mail transmitted by its staff for any reason other than bona fide official purposes. There is no warranty that this e-mail is error or virus free. You should not rely on any information that is not transmitted via secure technology.



# 嘉道理農場暨植物園公司 Kadoorie Farm & Botanic Garden Corporation

The Secretary, Town Planning Board, 15/F, North Point Government Offices, 333, Java Road, North Point, Hong Kong. (Email: tpbpd@pland.gov.hk)

27th February, 2024.

By email only

1

Dear Sir/ Madam,

## <u>Proposed Temporary Open Storage of Construction Material and Machinery with</u> <u>Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land</u> <u>(A/NE-TKL/746)</u>

1. We refer to the captioned.

2. We visited the locality recently and please look at some on-site photos showing the site and its surroundings in **Figure 1**. We urge the Board to investigate with relevant authorities as to whether the site is involved in any ongoing enforcement case; if yes, to consider whether it is appropriate to approve this application.

3. The proposed use is unlikely to be in line with the planning intention of the Agriculture (AGR) zone and we urge the Board to reject this application.

4. Thank you for your attention.

Ecological Advisory Programme Kadoorie Farm and Botanic Garden





# 嘉道理農場暨植物園公司 Kadoorie Farm & Botanic Garden Corporation

Figure 1. On-site photos taken recently showing the site and its surroundings.



